

二胡 三弦 鋼琴

三重奏曲集

陸華柏編曲



新音樂出版社

一九五三·上海

二胡·三弦·鋼琴
三重奏曲集
陸華柏編曲

萬葉上音教育合併組織
新音樂出版社
一九五三·上海

二胡·三弦·鋼琴

三重奏曲集

附二胡三弦分譜各一冊

編曲者 路華柏

裝幀者 錢君衡

*

有著作權

一九五三年七月一日印刷

一九五三年七月廿日初版

上海印 1-2000 冊

實價一萬四千圓

萬葉 上音 教育 合併組織

新音樂出版社

上海南昌路四三弄七六號

電話 八四九七九 八七五五四

電報掛號 三〇〇五〇

大新印務局承印

*

序

民族樂器中，二胡、三弦是很普遍的。這兩件樂器的構造雖簡單，表現力却很豐富。二胡，具有用弓擦弦的樂器的一般優點；三弦，它的音雖不能連貫，却另有撥弦樂器的長處。它們還有一個共同的特點：音位不固定，因而可以得到比較正確的音，並且一音到另一音之間不至生硬死板。但是，它們都是以演奏曲調為主的樂器，三弦雖尚可奏簡單的和聲音程，二胡在同一時間就絕不能有兩個音響了。

西洋樂器中，鋼琴是很普遍的。它的缺點是一音到另一音之間生硬死板，這是不如二胡、三弦之處。但它的表現力也很豐富，並且長於奏和聲。

在這些條件之下，七八年來我同朋友們斷斷續續作過一些試探——把這三種樂器結合起來演奏，目的是擴展民族樂器演奏的領域——向和聲與對位方面發展。

從事這一工作，先選取人們比較熟知的曲調來加工要有把握些。劉天華的光明行、空山鳥語是大家聽慣了的，新的處理不難理解。梅花三弄更是老調兒。普庵咒原為琵琶譜，已有人改編為國樂合奏，我是根據合奏譜再改編的，骨架大致仍其舊；二胡“花奏”部分則是直接從合奏譜抄出。擊鼓吹花是從笙、琵琶、鼓等樂器的合奏譜改編過來的。

演奏這些東西，應該注意：這是一種“室樂”的演奏形式，一般說來，三件樂器同等重要，無賓主之分。當然，在演奏過程中時而二胡為主，時而三弦為主，時而鋼琴為主；時而互相對答，時而八度並進。演奏者須細心體會，彼此關照，表現才能恰當。民族樂器的演奏，一般是不很嚴格的，多彈一音與少彈一音都無所謂；現在不行了，要求比較嚴格了，必須完全正確地照譜演奏。鋼琴部分，祇有一句重要的忠告：十分節省地（謹慎地）用踏瓣。

二胡、三弦都註出了必要演奏手法。光明行、空山鳥語的弓法、指法與劉天華二胡獨奏原譜略有出入，但出入不大。並且，這兩首編曲的鋼琴部分可兼作二胡獨奏的鋼琴伴奏譜用。三弦的指法得華中師範學院音樂系講師方炳雲先生的幫助甚多，我應在此表示謝意。

這一工作充滿了摸索和試探性質，熱誠地希望能夠得到各方面的批評。

陸華柏，一九五三年二月，武昌。

目 次

二胡分譜 三弦分譜 鋼琴譜

序	I
1 光明行(劉天華二胡調)	1 · 2 · 2
2 空山鳥語(劉天華二胡調)	4 · 5 · 14
3 梅花三弄(古調)	6 · 8 · 22
4 普庵咒(古調)	8 · 11 · 30
5 擊鼓催花(古調)	12 · 15 · 42
附錄一 二胡記號說明	13
附錄二 三弦記號說明	41
附錄三 二胡·三弦·鋼琴三重奏樂器排列圖	50

二胡·三弦·鋼琴

三重奏曲集

陸華柏編曲

總譜

光明行

(劉天華二胡調)

陸華柏編曲

$\text{♩} = 120$

[引子]

◎(註)彈音a¹——弓壓內弦,左指彈之得音,彈音d¹——弓壓外弦,左指彈之得音。

三 均用內弦

用弓

1 2 1 2 cresc. mf

II III 1 3 mf

cresc. mf

dim.

dim.

dim.

3 p

p

p

均用外弦

mp

3

2

cresc.

mf

mp

cresc.

mf

mp

cresc.

mf

dim.

V

4

dim.

1

2

dim.

Bass.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

II III

1 3

cresc.

cresc.

f

Bass.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

f

複奏至此接尾聲

三
均用內弦

Musical score for three staves. The top staff is treble clef, the middle staff is bass clef, and the bottom staff is bass clef. Fingerings are indicated above the notes: '1' over the first note of each measure, '3' over the third note of the first measure, and 'mp' over the second note of the first measure. Measures 2 through 5 show eighth-note patterns. Measure 6 shows sixteenth-note patterns. Measure 7 shows eighth-note patterns. Measure 8 shows sixteenth-note patterns. Measure 9 shows eighth-note patterns. Measure 10 shows sixteenth-note patterns.

均用外弦

Musical score for three staves. The top staff is treble clef, the middle staff is bass clef, and the bottom staff is bass clef. Fingerings are indicated above the notes: '2' over the second note of the first measure, '1' over the first note of the second measure, and 'mf' over the second note of the second measure. Measures 2 through 5 show eighth-note patterns. Measures 6 through 9 show sixteenth-note patterns. Measures 10 through 13 show eighth-note patterns.

內弦

Musical score for three staves. The top staff is treble clef, the middle staff is bass clef, and the bottom staff is bass clef. Fingerings are indicated above the notes: 'mf' over the second note of the first measure, '2' over the second note of the second measure, and 'mp' over the second note of the third measure. Measures 2 through 5 show eighth-note patterns. Measures 6 through 9 show sixteenth-note patterns. Measures 10 through 13 show eighth-note patterns.

rit *a tempo*
f *割接長浪* *p*
rit *a tempo*
p
rit *a tempo*
f *mp*
pianissimo *

mp *p* *mp*
mf *p* *mp*
p

p *p*

内外弦兼用

p *pp* *4 accel.* *f*
p

p *pp*

p *pp*

a tempo

f

四

mp

演

mf

mp

tr ————— *tr* ————— *tr* —————

tr

tr

tr



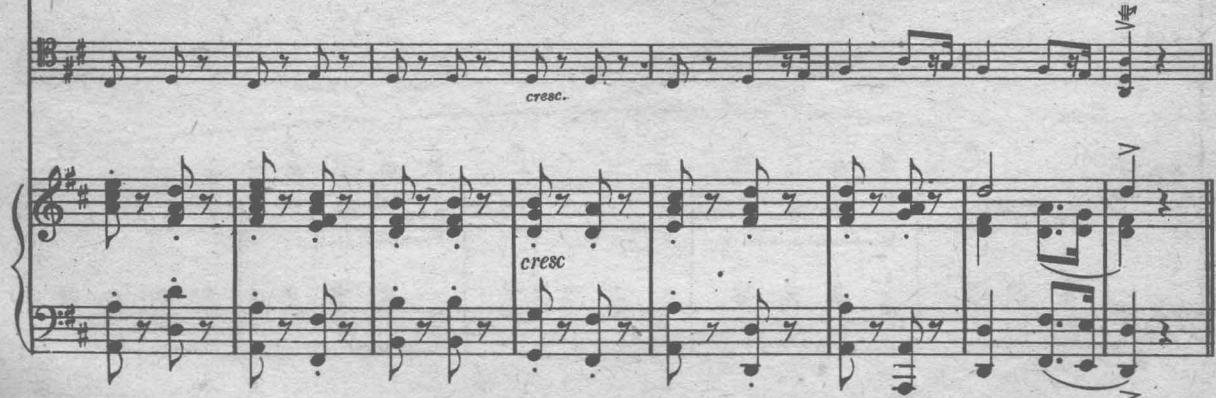
演



復奏引子及第一二兩段後接尾聲



cresc.



cresc.

[尾聲]

全部用抖弓

The musical score consists of six staves of piano music. The first two staves are in G major (two sharps) and the third through sixth staves are in B major (one sharp). The score includes dynamic markings such as *f*, *s*, *dim.*, and *mf*. Performance instructions like "全部用抖弓" (use tremolo throughout) and "全部用滚奏" (use roll奏 throughout) are present. The music features sustained notes, eighth-note patterns, and sixteenth-note chords. Measures are separated by vertical bar lines, and some measures are grouped by horizontal bar lines. The bass staff uses a bass clef, while the treble staff uses a treble clef. Measures are numbered 1 through 10 above the staff.



dim. *mp*

dim. *mp*

dim. *mp*

f

f

ff

ff

(12)